

# Phonak Audéo Q

(Q90/Q70/Q50/Q30)

Manual do Usuário



**PHONAK**  
life is on

---

# Índice

1. Bem-vindo	5
2. Informações importantes: Leia cuidadosamente antes de utilizar seu aparelho auditivo pela primeira vez	6
2.1 Advertências sobre perigos	6
2.2 Notas de segurança	8
3. Descrição do aparelho auditivo	11
4. Instruções passo a passo para o uso do aparelho auditivo	15
Passo 1. Noções básicas do aparelho auditivo	15
Passo 2. Preparar a bateria	17
Passo 3. Inserir a bateria	18
Passo 4. Ligar o aparelho auditivo	18
Passo 5. Inserir o aparelho auditivo	20
Passo 6. Ajustar o controle de volume atrás da orelha	22
Passo 7. Selecionar o programa auditivo atrás da orelha	24

---

Passo 8. Retirar o aparelho auditivo	25
Passo 9. Desligar o aparelho auditivo	26
Passo 10. Substituir a bateria	26
5. Cuidados e manutenção	28
6. Solução de problemas	29
7. Acessórios sem fio	31
8. Assistência e garantia	32
9. Informações sobre conformidade	34
10. Informações e explicações dos símbolos	37

---

Este Manual do Usuário é válido para:

### **Modelos com conectividade sem fio**

Phonak Audéo Q90-312  
Phonak Audéo Q90-312T  
Phonak Audéo Q70-312  
Phonak Audéo Q70-312T  
Phonak Audéo Q50-312  
Phonak Audéo Q50-312T  
Phonak Audéo Q30-312  
Phonak Audéo Q30-312T

### **Modelos sem conectividade sem fio**

Phonak Audéo Q90-10  
Phonak Audéo Q70-10  
Phonak Audéo Q50-10  
Phonak Audéo Q30-10

---

# 1. Bem-vindo

O seu novo aparelho auditivo é um produto de qualidade suíça. Ele foi desenvolvido pela Phonak, uma das líderes mundiais em tecnologia de comunicação. O seu aparelho auditivo oferece a tecnologia digital mais avançada disponível no mercado.

Leia este Manual do Usuário com atenção para se beneficiar de todos os recursos que o seu novo aparelho auditivo tem a oferecer. Com o devido cuidado e uso apropriado, você poderá desfrutar de seu aparelho auditivo por muitos anos.

Em caso de dúvidas, consulte o seu profissional de saúde auditiva.

Phonak – life is on

[www.phonak.com.br](http://www.phonak.com.br)




---


## 2. Informações importantes

Leia cuidadosamente antes de utilizar seu aparelho auditivo pela primeira vez.

Um aparelho auditivo não vai restaurar a audição normal, nem impedir ou melhorar uma perda auditiva resultante de condições orgânicas. O uso pouco frequente de um aparelho auditivo não permite que o usuário obtenha o benefício integral do mesmo. O uso de um aparelho auditivo é apenas parte da reabilitação auditiva que poderá ser complementada por treinamento auditivo e instrução em leitura labial.





### 2.1 Advertências sobre perigos

 Os aparelhos auditivos são destinados a amplificar e transmitir som aos ouvidos e compensar a deficiência auditiva. Os aparelhos auditivos (especialmente programados para cada tipo de perda auditiva) devem ser usados apenas pela pessoa pretendida. Eles não devem ser utilizados por qualquer outra pessoa, pois podem prejudicar a audição de quem não possui perda auditiva.

 Não são permitidas alterações ou modificações no aparelho auditivo que não tenham sido explicitamente apro-




---

vadas pela Phonak. Essas alterações podem danificar o seu ouvido ou o aparelho auditivo.


-  Não use aparelhos auditivos em áreas explosivas (minas ou áreas industriais com perigo de explosão).
-  As baterias do aparelho auditivo causam intoxicação se ingeridas! Mantenha-as fora do alcance de crianças, pessoas com deficiência intelectual ou animais. Se as baterias forem ingeridas, consulte seu médico imediatamente!
-  Se você sentir dor dentro ou atrás da orelha, se elas inflamarem, se a pele ficar irritada ou ocorrer acúmulo de cera na orelha, consulte o fonoaudiólogo responsável pela adaptação do aparelho auditivo ou um médico.
-  Em casos muito raros, a oliva pode permanecer em seu canal auditivo ao remover o aparelho auditivo do ouvido. No caso pouco provável da oliva ficar presa no seu canal auditivo, recomendamos que consulte um médico especialista para uma remoção segura.

---

## 2. Informações importantes

-  Os programas auditivos no modo de microfone direcional reduzem os ruídos de fundo. Fique ciente de que os sinais de alerta ou ruídos que vêm de trás, por exemplo, de um carro, são parcial ou totalmente suprimidos.
-  O aparelho auditivo contém peças pequenas que podem causar asfixia, se ingeridas por crianças. Mantenha-o longe do alcance de crianças, pessoas com deficiência mental ou animais. Se ingeridas, consulte um médico ou vá para um hospital imediatamente!
-  Dispositivos externos podem ser conectados somente se forem testados de acordo com os padrões IECXXXXX correspondentes. Utilize somente acessórios aprovados pela Phonak AG para evitar qualquer choque elétrico.

### 2.2 Notas de segurança

-  Nunca mergulhe o seu aparelho auditivo na água! Proteja-o da umidade em excesso. Sempre remova o aparelho auditivo antes de tomar banho de chuveiro, banheira ou nadar, pois os aparelhos auditivos contêm partes eletrônicas sensíveis.



- 
- ① Proteja o seu aparelho auditivo do calor (nunca o deixe perto de uma janela ou no carro). Nunca utilize um micro-ondas ou outros dispositivos de aquecimento para secar o aparelho auditivo. Pergunte ao seu profissional de saúde auditiva quais são os métodos adequados de secagem.
  - ① Quando você não estiver usando o seu aparelho auditivo, deixe o compartimento da bateria aberto para permitir a evaporação de qualquer umidade. Certifique-se de sempre secar completamente o aparelho auditivo após o uso. Armazene o aparelho auditivo em um local seguro, seco e limpo.
  - ① Não derrube o aparelho auditivo! Uma queda sobre uma superfície rígida pode danificar o aparelho auditivo.
  - ① Sempre use baterias novas em seu aparelho auditivo. No caso de vazamento da bateria, substitua-a imediatamente para evitar irritação da pele. Você pode devolver as baterias usadas ao seu profissional de saúde auditiva.

---

## 2. Informações importantes

- ① Remova a bateria se não for usar o aparelho auditivo por um longo período.
- ① A radiação de raios x (por exemplo, exames por tomografia computadorizada ou ressonância magnética) pode afetar desfavoravelmente o funcionamento correto dos seus aparelhos auditivos. Recomendamos removê-los antes dos procedimentos de raios x e mantê-los fora da sala.
- ① Não utilize os aparelhos auditivos em áreas onde equipamentos eletrônicos não são permitidos.

---

### 3. Descrição do aparelho auditivo

As seguintes instruções para o usuário descrevem os modelos de aparelho auditivo RIC (Receiver-In-Canal / Receptor no canal).

Os aparelhos auditivos RIC podem ser adaptados com uma variedade de moldes auriculares.

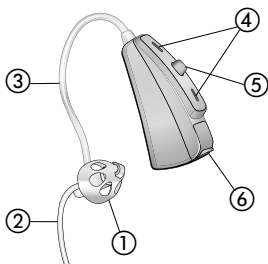
Nas páginas a seguir, use os desenhos legendados para identificar o modelo do aparelho e molde que você utiliza.

A tabela a seguir mostra qual o tamanho da bateria que o seu aparelho auditivo necessita.

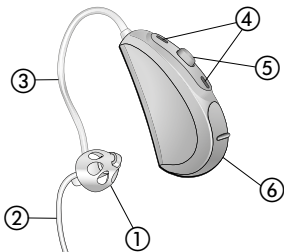
Modelo	Tamanho da bateria Zinco-ar (marcação na embalagem)	IEC Código	ANSI Código
Q-10	10 (amarelo)	PR70	7005ZD
Q-312	312 (marrom)	PR41	7002ZD
Q-312T	312 (marrom)	PR41	7002ZD

### 3. Descrição do aparelho auditivo

#### Opção A: com Oliva



Modelos Q-10 e  
Q-312



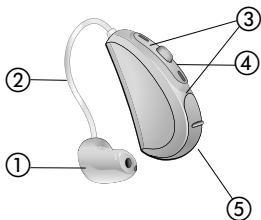
Modelo Q-312T

- ① Oliva
- ② Retenção
- ③ Unidade do receptor externo
- ④ Entradas do microfone
- ⑤ Botão de programas ou controle de volume\*
- ⑥ Compartimento da bateria com função Liga/Desliga

\*Esta opção/função não está disponível no modelo Q-10.

---

## Opção B: com microCaixa



**Modelos Q-10 e  
Q-312**

**Modelo Q-312T**

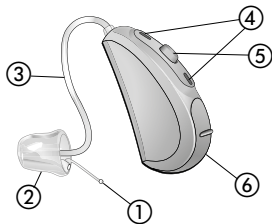
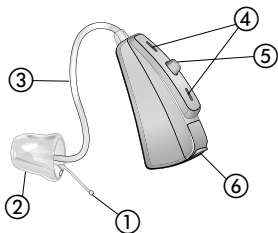
- ① microCaixa (cShell)
- ② Unidade do receptor externo
- ③ Entradas do microfone
- ④ Botão de programas ou controle de volume\*
- ⑤ Compartimento da bateria com função Liga/Desliga

\*Esta opção/função não está disponível no modelo Q-10.

---

### 3. Descrição do aparelho auditivo

#### Opção C: com microMolde



Modelos Q-10 e  
Q-312

Q-312T modelo

- ① Fio de remoção
- ② microMolde
- ③ Unidade do receptor externo
- ④ Entradas do microfone
- ⑤ Botão de programas ou controle de volume\*
- ⑥ Compartimento da pilha com função Liga/Desliga

\*Esta opção/função não está disponível no modelo Q-10.

---

## 4. Instruções passo a passo para o uso do aparelho auditivo

O próximo capítulo fornece instruções passo a passo de como usar o seu aparelho auditivo. Siga esses passos com atenção. Nos desenhos, as peças particularmente importantes de cada passo são mostradas em verde.

### Passo 1. Noções básicas do aparelho auditivo

Segure o aparelho auditivo e experimente seus controles, se houverem. Assim, será mais fácil sentir e operar os controles mais tarde ao usar o aparelho auditivo.

---

## 4. Uso do aparelho auditivo

Seu profissional de saúde auditiva pode configurar o botão do seu aparelho auditivo como um controle de volume ou um seletor de programas. Consulte o seu profissional de saúde auditiva para saber qual opção está ativa em seu aparelho auditivo.

### Opção de controle do volume

Para aumentar o volume de ambos os aparelhos auditivos, pressione o botão em seu aparelho auditivo direito. Para diminuir o volume de ambos os aparelhos auditivos, pressione o botão em seu aparelho auditivo esquerdo (*Fig. 1a*)\*

*Diminuir  
volume*



*Aparelho auditivo  
esquerdo*

*Aumentar  
volume*



*Aparelho auditivo  
direito*

*Fig. 1a*

\*Esta opção/função não está disponível no modelo Q-10.



---

## Opção do programa auditivo

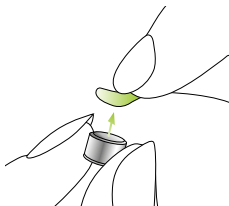
Para alterar um programa auditivo, pressione o botão de programa exibido na *(Fig. 1b)*.\*



*Fig. 1b*

## Passo 2. Preparar a bateria

Remova o selo de proteção da bateria nova *(Fig. 2)*. Espere 2 minutos antes de inserir, para ativar a bateria.



*Fig. 2*

\*Esta opção/função não está disponível no modelo Q-10.

---

#### 4. Uso do aparelho auditivo

##### Passo 3. Inserir a bateria

Segure o aparelho auditivo e abra o compartimento da bateria. Insira a bateria de maneira que você possa ver o símbolo + (Fig. 3).



Fig. 3

##### Passo 4. Ligar o aparelho auditivo

O aparelho auditivo é ligado quando se fecha o compartimento da bateria (Fig. 4).



Fig. 4

- 
- ① Abra e feche o compartimento da bateria com delicadeza e cuidado.
  - ① Verifique se você sente alguma resistência ao fechar o compartimento da bateria. Verifique se a bateria está corretamente inserida e na posição certa. Caso contrário, o aparelho auditivo não funcionará e o compartimento da bateria pode ser danificado.

Agora o aparelho auditivo está ligado. Ele pode demorar até 15 segundos para inicializar. (Quando você usar o aparelho auditivo, ouvirá um sinal acústico).

---

## 4. Uso do aparelho auditivo

### Passo 5. Inserir o aparelho auditivo

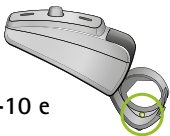
Este passo mostra como inserir corretamente o aparelho auditivo. As instruções se aplicam para todos os modelos de aparelhos auditivos. O tipo de molde/oliva determina como o aparelho auditivo é inserido.

- ⓘ Cada aparelho auditivo é programado individualmente para o ouvido direito ou esquerdo. Identifique-os, para poder inserir o aparelho auditivo no ouvido correto.

**Passo 5.1** Identificar os aparelhos auditivos para os ouvidos direito e esquerdo

Lado do indicador:  
direito = vermelho  
esquerdo = azul

Modelos Q-10 e  
Q-312



Modelo Q-312T

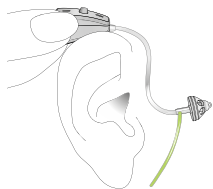


*Fig. 5a*

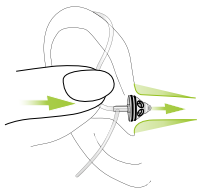
---

## Passo 5.2 Inserir o aparelho auditivo com oliva

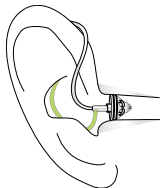
Antes de inserir a oliva, certifique-se que a mesma está devidamente encaixada na unidade do receptor externo (o comprimento da oliva está sobreposto à saída do receptor). Com a mão direita, coloque o aparelho auditivo direito (com a marca vermelha, consulte o passo 5.1) atrás da orelha direita (*Fig. 5b*). Segure a unidade do receptor externo entre o polegar e o indicador. Insira a oliva no fundo do canal auditivo de maneira que o tubo fique rente ao ouvido (*Fig. 5c*). Se o mesmo possuir uma haste de retenção, pressione-a dentro do pavilhão auditivo para reter a oliva no canal auditivo (*Fig. 5d*).



*Fig. 5b*



*Fig. 5c*



*Fig. 5d*

---

#### 4. Uso do aparelho auditivo

Se você tiver problemas para inserir o aparelho auditivo, puxe delicadamente com a outra mão o lóbulo da orelha para baixo. Assim, o canal ficará um pouco mais aberto e você poderá girar gradualmente a oliva até que ela se ajuste corretamente.

Você inseriu com sucesso o aparelho auditivo direito. Agora, insira o esquerdo da mesma maneira (marcado em azul, consulte o passo 5.1)

**Passo 5.3** Para inserir um aparelho auditivo com um microMolde ou microCaixa.

Siga as instruções do passo 5.2, pois o procedimento é idêntico.

**Passo 6.** Ajustar o controle de volume atrás da orelha\*

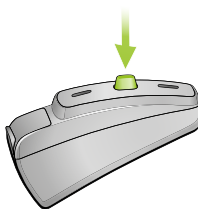
Seu profissional de saúde auditiva pode configurar o botão como um controle de volume ou um seletor de programa.

\*Esta opção/função não está disponível no modelo Q-10.

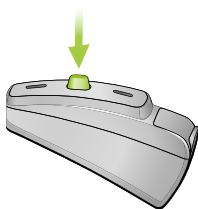
---

Para aumentar o volume em ambos os aparelhos auditivos, pressione o botão do aparelho auditivo do lado direito. Para diminuir o volume em ambos os aparelhos auditivos, pressione o botão do aparelho auditivo do lado esquerdo. Use o polegar para apoiar delicadamente o aparelho auditivo (Fig. 6).

*Aparelho auditivo esquerdo*  
*Diminuir volume*



*Aparelho auditivo direito*  
*Aumentar volume*



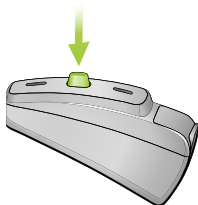
*Fig. 6*

---

#### 4. Uso do aparelho auditivo

##### **Passo 7. Selecionar o programa auditivo atrás da orelha\***

Para selecionar ou alterar um programa auditivo, pressione o botão de programa exibido na (Fig. 7).



*Fig. 7*

Se você pressioná-lo novamente, mudará para o próximo programa. Um sinal acústico indica a mudança. Só será possível ouvir com facilidade o tom do sinal se você tiver ligado o aparelho auditivo e estiver usando-o corretamente atrás da orelha.

\*Esta opção/função não está disponível no modelo Q-10.

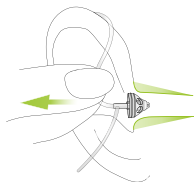


---

## Passo 8. Retirar o aparelho auditivo

### Passo 8.1 Retirar o aparelho auditivo com oliva

Segure o aparelho pela unidade do receptor externo e remova-o cuidadosamente do ouvido (*Fig. 8*).



*Fig. 8*

**⚠** Em casos muito raros, a oliva pode permanecer em seu canal auditivo ao remover o aparelho auditivo. No caso pouco provável da oliva ficar presa no seu canal auditivo, recomendamos que consulte um médico especialista para uma remoção segura.

**Passo 8.2 Retirar o aparelho auditivo com microMolde ou microCaixa.**

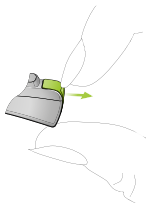
Siga as instruções do passo 8.1, pois o procedimento é idêntico.

---

#### 4. Uso do aparelho auditivo

##### **Passo 9.** Desligar o aparelho auditivo

Você pode desligar o aparelho auditivo abrindo o compartimento da bateria (*Fig. 9*).



*Fig. 9*

##### **Passo 10.** Substituir a bateria

Antes que a bateria esteja completamente descarregada, o aparelho auditivo indicará (por um sinal acústico) que em breve ela precisará ser trocada. Após esse sinal, você tem cerca de 30 minutos para trocá-la. Recomendamos sempre ter uma bateria reserva disponível.

---

## 5. Cuidados e manutenção

O uso e cuidado adequados do seu aparelho auditivo contribuem para um excelente desempenho e um tempo de vida útil prolongado.

Utilize as seguintes especificações como diretrizes:

### **Informações gerais**

Antes de usar spray de cabelo ou aplicar cosméticos, remova o aparelho auditivo do ouvido, pois esses produtos podem danificá-lo.

Nunca lave ou limpe as entradas do microfone (consulte o capítulo 3). Isso pode fazer com que ele perca suas características acústicas especiais.

---

## 5. Cuidados e manutenção

### **Diariamente**

Inspeccione o microMolde, microCaixa ou oliva para verificar se há depósitos de cera e umidade. Limpe as superfícies com um pano que não solte fiapos. Nunca utilize produtos de limpeza domésticos (sabão em pó, sabonete, etc.) para limpar o aparelho auditivo. Não é recomendado lavar estas partes em água. Se você precisar fazer uma limpeza profunda, peça orientações e informações sobre filtros e cápsulas desumificadoras ao seu profissional de saúde auditiva.

### **Semanalmente**

Limpe o microMolde, microCaixa ou oliva com um pano úmido e macio ou com um pano de limpeza especial para aparelhos auditivos. Para obter instruções de manutenção profunda ou de uma limpeza além do superficial, consulte o seu profissional de saúde auditiva.

---

## 6. Solução de problemas

**O som do aparelho auditivo está abaixo do comum / não há som**  
Primeiro, verifique se você pode ajustar o volume e aumentá-lo com o respectivo controle. Em seguida, verifique se há resíduos de cera no microMolde, microCaixa ou oliva e limpe-os, caso seja necessário. Verifique se a bateria está corretamente inserida e encaixada; ajuste, se necessário. Se não houver melhora, troque a bateria. Se o problema persistir, entre em contato com o seu profissional de saúde auditiva.

### **A bateria descarrega muito rápido**

Insira bateria nova e verifique exatamente quanto tempo ela dura. Forneça essa informação ao seu profissional de saúde auditiva, ele poderá ajudá-lo e aconselhá-lo.

### **Sons de estalos ou chiados**

Verifique se há resíduos de cera no microMolde, microCaixa ou oliva. Se o problema persistir, entre em contato com o seu profissional de saúde auditiva.

---

## 6. Solução de problemas

### **Microfonia (apito)**

Verifique se o microMolde, microCaixa ou oliva está correto e firmemente inserido. Se estiver bem inserido e o problema persistir, consulte o seu profissional de saúde auditiva.

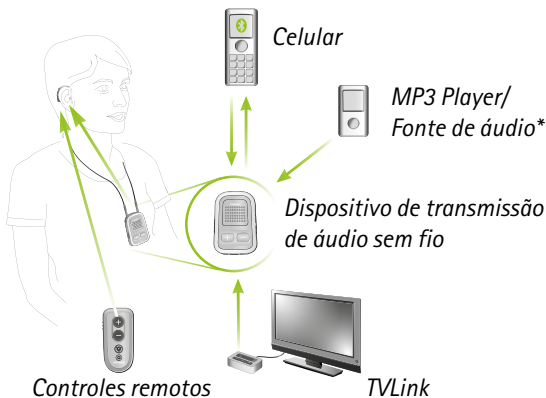
### **Dor ou inflamação no ouvido**

Remova o aparelho auditivo e consulte o fonoaudiólogo responsável pela adaptação do aparelho ou um médico.

---

## 7. Acessórios sem fio

A Phonak desenvolveu uma ampla variedade de acessórios sem fio para o controle prático e discreto dos seus aparelhos auditivos. Estes acessórios incluem controles remotos, dispositivos para conexão com TV (via TVLink), computadores e telefones celulares, transmitindo áudio sem fio. Veja alguns exemplos abaixo:



\* Fontes de áudio com fio podem ser conectadas diretamente (via cabo) no dispositivo de transmissão de áudio sem fio.

---

## 8. Assistência e garantia

### 8.1 Garantia local

Pergunte sobre os termos da garantia local ao seu profissional de saúde auditiva, de onde você adquiriu seu aparelho auditivo.

### 8.2 Garantia internacional

A Phonak oferece um ano de garantia internacional, válida a partir da data de compra do aparelho auditivo. Essa garantia limitada cobre defeitos no material e de fabricação no aparelho auditivo propriamente dito, mas não cobre acessórios, tais como baterias, tubos, moldes e receptores externos. A garantia só é válida se o comprovante de compra for apresentado.

A garantia internacional não afeta quaisquer direitos legais que você possa ter sob legislação nacional aplicável que rege a venda de bens de consumo.



---

### 8.3 Limitações da garantia

A garantia não cobre danos por uso ou cuidados inadequados, exposição a produtos químicos ou tensão exagerada. Danos causados por terceiros ou centros de serviço não autorizados tornam a garantia nula e sem validade legal. Essa garantia não cobre qualquer serviço desempenhado por um profissional de saúde auditiva em seu consultório.

Número de série (lado esquerdo): \_\_\_\_\_ Profissional de saúde  
auditiva autorizado  
(carimbo/assinatura):

Número de série (lado direito):  
\_\_\_\_\_

Data de aquisição:  
\_\_\_\_\_

---

## 9. Informações sobre conformidade

Europa:

### **Declaração de conformidade**

Por meio deste documento, a Phonak AG declara que este produto da Phonak atende aos requisitos da Diretiva de Dispositivos Médicos 93/42/EEC e da Diretiva de Equipamentos de Rádio e Telecomunicações 1999/5/EC. O texto completo da Declaração de Conformidade pode ser obtido por meio do fabricante ou com o representante local da Phonak, cujo endereço pode ser retirado da lista no site [www.phonak.com](http://www.phonak.com) (locais Phonak em todo o mundo).

---

Austrália:

Código do fornecedor



N15398

---

Nova Zelândia:

Código do fornecedor

Z1285

---

---

Os modelos com conectividade sem fio descritos no capítulo 1 estão certificados em:

**Phonak Audéo 312 (Q90/Q70/Q50/Q30)**

USA FCC ID: KWC-WHSSAN1

Canadá IC: 2262A-WHSSAN1

**Phonak Audéo 312T (Q90/Q70/Q50/Q30)**

USA FCC ID: KWC-WHSSANT

Canadá IC: 2262A-WHSSANT

**Aviso 1:**

Este aparelho está em conformidade com a seção 15 das regras da FCC e com a RSS-210 da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições a seguir:

- 1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas e
- 2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam causar funcionamento indesejado.

**Aviso 2:**

Alterações ou modificações executadas neste dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Phonak podem anular a autorização da FCC para a operação deste dispositivo.

---

## 9. Informações sobre conformidade

### **Aviso 3:**

Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites de dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Seção 15 das regras da FCC e ICES-003 da Industry Canada. Esses limites foram desenvolvidos para fornecer proteção razoável contra interferência danosa em uma instalação residencial. Este dispositivo gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência danosa às comunicações por rádio. Entretanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este dispositivo não causar interferência danosa à recepção de rádio e televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência com uma ou mais das medidas a seguir:

- Direcione ou posicione a antena de recepção de outra forma.
- Aumente a distância entre o dispositivo e o receptor.
- Conecte o dispositivo a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o representante ou um técnico de rádio/TV com experiência para obter auxílio.

---

## 10. Informações e explicações dos símbolos



Com o símbolo da CE, a Phonak AG confirma que este produto Phonak, incluindo os acessórios, cumpre às exigências da Diretiva de dispositivos médicos 93/42/EEC e da Diretiva R&TTE 1999/5/EC sobre equipamentos de rádio e telecomunicações. Os números após o símbolo da CE correspondem ao código das instituições certificadas que foram consultadas sob as diretivas mencionadas acima.



Este símbolo indica que os produtos descritos neste Manual do Usuário cumprem as exigências de peça aplicada do tipo B segundo a norma EN 60601-1. A superfície do aparelho auditivo é especificada como peça aplicada do tipo B.

---

---

## 10. Informações e explicações dos símbolos



Selo de conformidade da EMC e Radiocommunications na Austrália.

---



Este símbolo indica que é importante que o usuário leia e leve em consideração as informações relevantes deste Manual do Usuário.

---



Este símbolo indica que é importante que o usuário preste atenção às advertências relevantes deste Manual do Usuário.

---



Informações importantes para a segurança do produto e do manuseio.

---

**Condições de funcionamento**

O produto foi desenvolvido para funcionar sem problemas ou restrições se utilizado para o efeito a que se destina, salvo indicação em contrário neste Manual do Usuário.

---

---

**Condições de transporte e armazenamento**

Temperatura: -20° a +60° Celsius (-4° a +140° Fahrenheit). Umidade para transporte: até 90% (sem condensação). Umidade para armazenamento: 0% a 70%, se não em uso. Veja as instruções no capítulo 2.2 para a secagem dos aparelhos auditivos após o uso. Pressão atmosférica: 200hPA a 1500hPA



O símbolo com a lixeira riscada com um X é para conscientizá-lo de que este aparelho auditivo não deve ser descartado como o lixo doméstico comum. Descarte os aparelhos auditivos velhos ou sem uso em locais específicos para esse tipo de descarte ou entregue-os a um profissional de saúde auditiva para que ele o descarte. O descarte adequado protege a saúde e o meio ambiente.

---





---

# Nota

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."



**Fabricante:**

Phonak AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Suíça

**Importado e distribuído no Brasil por:**

Phonak do Brasil - Sistemas Audiológicos Ltda  
Av. Maria Coelho Aguiar, 215 Bl A - 4º andar - Conj. 02 e 03  
Cep: 05804-900 - Jd. São Luís - São Paulo/SP  
Tel.: (11) 3747-7222 - Fax (11) 3747-7016  
Resp. téc: Michelle Soares de Queiroz - CRFa/SP: 10.327  
Registro ANVISA nº: 10283310082

**SAC: 0800 701 8105 | [www.phonak.com.br](http://www.phonak.com.br)**

